SƏTİR

الرئيس إلهام علييف يتلقى اوراق اعتماد السفير الاندونيسي الجديد

باكو، 16 فبراير، أذرتاج

تلقى الرئيس الاذربيجاني إلهام علييف في 16 فبراير اوراق اعتماد السفير الاندونيسي الجديد حلدي حامد السفير فوق العادة والمفوض في اذربيجان.

-0-

Prezident İlham Əliyev Belarusun Azərbaycanda yeni təyin olunmuş səfirinin etimadnaməsini qəbul edib

الرئيس إلهام علييف يتلقى اوراق اعتماد السفير البيلاروسي الجديد

باكو، 16 فبراير، اذرتاج

تلقى الرئيس الاذربيجاني إلهام علييف في 16 فبراير أوراق اعتماد السفير اندري رافكوف السفير فوق العادة والمفوض الجديد لجمهورية بيلاروس في اذربيجان.

-0-

Prezident İlham Əliyev: **Heç kim bizi bu torpaqlardan tərpədə**

**bilməz. Qarabağ bizimdir! Qarabağ Azərbaycandır!**

# الرئيس إلهام علييف: لن يخرجنا أحد من هذه الأراضي. قره باغ لنا! قره باغ هي أذربيجان!

**Azərbaycan və onun ayrılmaz hissəsi olan Naxçıvan Muxtar Respublikası dəmir yolu ilə bir-birinə bağlanacaq**

**سترتبط أذربيجان بسكة الحديد بريا بجمهورية نخجيوان ذاتية الحكم وهي جزء لا يتجزأ منها**

**Bölgədə sabitliyin və sülhün təmin edilməsi üçün nəqliyyat layihələrinin xüsusi rolu var**

 مشاريع النقل لها دور خاص في توفير الاستقرار والسلام في المنطقة

**Biz enerji generasiya güclərimizi yenidən quraraq Qarabağı "yaşıl enerji" zonasına çevirəcəyik**

**من خلال إعادة بناء قدراتنا لتوليد الطاقة سنحول قره باغ الى منطقة "الطاقة الخضراء"**

**Biz hər şeyə diqqət yetiririk, hər şeyə nəzarət edirik və heç vaxt imkan verə bilmərik ki, erməni faşizmi bir daha başını qaldırsın**

**نراقب على كل شيء ولن نسمح للفاشية الارمينية باعادة الانتعاش مجددا**

-0-

# Bu gündən Azərbaycanda hərbi qulluqçuların koronavirus əleyhinə vaksinasiyasına başlanılıb

# بدء تطعيم العسكريين في اذربيجان بلقاح ضد فيروس كورونا

# باكو، 16 فبراير، أذرتاج

# بدأت اليوم حملة تطعيم العسكريين في أذربيجان بلقاح ضد فيروس كورونا المستجد.

# افادت وكالة أذرتاج انه بناء على التعليمات، لا يتم تطعيم الاشخاص الذين اصيبوا بهذا الفيروس خلال 6 اشهر الاخيرة.

-0-

ATƏT-in fəaliyyətdə olan sədri Gürcüstanda rəsmi səfərdədir

الرئيسة الحالية لمنظمة الامن والتعاون الاوروبي تزور جورجيا

تبيليسي، 16 فبراير، أذرتاج

تقوم الرئيسة الحالية لمنظمة الامن والتعاون الاوروبي وزيرة الخارجية السويدي آن لينده بزيارة رسمية الى جورجيا.

افاد مراسل أذرتاج ان آخر تطورات الاوضاع الاقلميية ستكون في محط الاهتمام خلال الزيارة. ستناقش مسائل التعاون بين جورجيا ومنظمة الامن والتعاون الاوروبي والسويد.

ستلتقي الرئيسة الحالية للمنظمة مع الرئيسة الجورجية ورئيس الوزراء ورئيس البرلمان خلال الزيارة.

-0-

Qazaxıstanın Elm və Təhsil Nazirliyi təqaüd proqramı elan edir

وزارة العلم والتعليم الكازاخستانية تعلن برنامج منحة دراسية

باكو، 16 فبراير، أذرتاج

اعلنت وزارة العلم والتعليم الكازاخستانية منحة دراسية لمواطني اذربيجان للسنة الدراسية 2021-2022.

افادت وكالة أذرتاج نقلا عن وزارة التعليم ان المنحة الدراسية تنفذ بناء على "المعاهدة الموقعة بتاريخ 3 ابريل عام 2017 حول التعاون في مجال التعليم بين وزارة العلم والتعليم الكازاخستانية ووزارة التعليم الاذربيجانية.

تشمل المنحة للدراسة في الباكالوريوس ودرجة الماجستر في مؤسسات التعليم العالي.

آخر موعد لتقديم الوثائق 30 ابريل.

-0-

Türkiyədən Azərbaycana blok qatarı yola düşəcək

قطار الحاويات ينطلق من تركيا الى اذربيجان

باكو، 16 فبراير، أذرتاج

سينطلق قطار الحاويات من تركيا الى اذربيجان.

افادت وكالة أذرتاج نقلا عن "سكة الحديد الاذربيجانية للحاويات" ان قطار الحاويات "ترك آذ إكسبرس" سينطلق من الاتجاهات المختلفة في تركيا الى باكو:

- اسطنبول – باكو، في كل يوم الخميس للاسبوع (مدة الترانزيت 6 ايام)

- مرسين – باكو، في كل الجمعة للاسبوع (مدة الترانزيت 6 أيام)

سعة الحاويات 45 HCPW للشحن هي 28.5 طن او 33 Europallet

- سعة الحاويات 20 HCPW للشحن هي 28 طنا.

-0-

"إيويلا" أول سيدة وأول أفريقية تفوز بمنصب مدير عام منظمة التجارة العالمية

باكو، 16 فبراير، اذرتاج

أعلنت منظمة التجارة العالمیة، أمس الاثنین، اختیار النيجيرية نجوزي أوكونجو إیویلا، لتولي منصب المدیر العام للمنظمة لفترة ولایة من أربع سنوات، حسبما افادت وكالة يونا.

وأضافت المنظمة، في بیان: إن القرار جاء إثر اجتماع المجلس التنفیذي للبت في تولي المنصب الشاغر منذ نھایة شھر أغسطس الماضي بعد استقالة المدیر العام السابق روبرتو أزیفیتو لأسباب عائلیة.

ویمثل ھذا الاختیار خطوة تاریخیة عامة، لیس فقط لأنھا أول سیدة تتولى إدارة منظمة التجارة العالمیة، بل أیضا كونھا أول أفریقیة تحظى بشرف الإمساك بكل ملفات التجارة الدولیة.

وتتولى إیویلا، البالغة من العمر 66 عاما، منصبھا مكللة بخبرة 25 عاما في دوائر صناعة القرار في البنك الدولي وتولي حقیبة المالیة في نیجیریا مرتین، فضلا عن خبرات واسعة في التعامل مع قضایا الدول النامیة.

-0-

XİN: Ermənistan səylərini üçtərəfli Bəyanatın icrası ilə bağlı konkret addımların atılmasına yönəltsə daha faydalı olar

الخارجية الاذربيجانية: قد يكون أجدى لارمينيا إذا تسعى الى اتخاذ خطوات فعلية لتنفيذ البيان الثلاثي

باكو، 16 فبراير، أذرتاج

ردت ليلى عبداللايفا المتحدثة الرسمية باسم وزارة الخارجية الاذربيجانية على سؤال طرحته وسائل الاعلام المحلية عن شرح وزارة الخارجية الارمينية للبند التاسع من البيان الثلاثي الموقع في 10 نوفمبر عام 2020 وقالت انه قد يكون الأجدى لوزارة خارجية ارمينيا اذا تسعى الى اتخاذ خطوات فعلية في إطار تنفيذ البيان الثلاثي الموقع في 10 نوفمبر عام 2020 بدلا من اشتغالها بتفسير بنوده، حسبما افادت وكالة أذرتاج. "وقد حان الحين لإحلال السلام والامان والتنمية والتقدم في دولنا خاصة و المنطقة عامة بالفعل وليس بالتصريحات الفارغة."

-0-

İran parlamentinin nümayəndə heyəti Azərbaycanda səfərdədir

وفد برلماني إيراني يزور أذربيجان

طهران، 16 فبراير، أذرتاج

يقوم وفد يرأسه مجتبى ذو النور رئيس لجنة السياسة الدولية والامن القومي لدى البرلمان الايراني بزيارة جمهورية اذربيجان.

افادت وكالة اذرتاج نقلا عن المكتب الاعلامي للبرلمان الايراني ان أعضاء المجلس سيناقشون في اجتماعاتهم في البرلمان الاذربيجاني مسائل تطوير العلاقات المشتركة.

كما يقرر ان يزور الوفد الايراني جمهورية نخجيوان ذاتية الحكم الاذربيجانية.

-0-

تسمية ذروة في شرق قمة بازاردوزو بـ"ذروة النصر" (فيديو)

باكو، 16 فبراير / شباط، (أذرتاج)

تم تنظيم جولة فريق من ضباط الجيش الأذربيجاني ومتسلقي الجبال في نادي "النسر" الرياضي لتسلق الجبال إلى ذروة (4301 م) في شرق قمة بازاردوزو في جبال القوقاز الكبرى بمناسبة الانتصار في الحرب الوطنية.

أفادت وكالة أذرتاج نقلا عن وزارة الدفاع ان مشاركي الجولة "النصر لأذربيجان!" صعدوا إلى الذروة بعبور منطقة جبلية معروفة بتضاريسها المعقدة.

رفع مشاركو الجولة علم جمهورية أذربيجان وعزفوا النشيد الوطني ووقفوا دقيقة صمت حداداً على شهدائنا الذين سقطوا في الحرب الوطنية.

في النهاية، تم نصب لوحة كتب عليها "ذروة النصر" تمجيدًا للنصر في الحرب الوطنية على هذا الارتفاع.

-0-

Gürcüstanın xarici işlər naziri ölkəmizə səfər edəcək

وزير الخارجية الجورجي يزور اذربيجان

باكو، 16 فبراير، اذرتاج

سيقوم نائب رئيس الوزراء الجورجي وزير الخارجية داود زالكالياني بزيارة اذربيجان في 18 فبراير.

افادت وكالة اذرتاج ان الهدف من الزيارة هو المشاركة في الاجتماع الثلاثي التاسع لوزراء خارجية اذربيجان وجورجيا وتركيا في باكو.

افاد مراسل اذرتاج نقلا عن وزارة الخارجية الجورجية ان الوزير سيلتقي نظيره الاذربيجاني جيهون بايراموف ونظيره التركي مولود جاوش اوغلو على حدة.

يجب الذكر ان الاجتماع الثلاثي الاخير لوزراء خارجية اذربيجان وتركيا وجورجيا عقد في ديسمبر عام 2019 في تبيليسي وتم التوصل في هذا الاجتماع الى تنظيم اجتماع قامة في باكو.

-0-

Bakıda Azərbaycan, Türkiyə və Gürcüstan xarici işlər nazirlərinin üçtərəfli görüşü keçiriləcək

باكو تستضيف الاجتماع الثلاثي لوزراء خارجية اذربيجان وتركيا وجورجيا

باكو، 16 فبراير، اذرتاج

من المقرر ان يزور باكو في 18 فبراير وزير الخارجية التركي مولود جاوش اوغلو وفي 19 فبراير نائب رئيس الوزراء الجورجي وزير الخارجية الجورجي داود زالكالياني.

افادت وكالة اذرتاج نقلا عن وزارة الخارجية الاذربيجانية انه سينعقد في باكو في 19 فبراير الاجتماع الثلاثي التاسع لوزراء خارجية اذربيجان وتركيا وجورجيا.

-0-

Rusiya və Türkiyə nümayəndə heyətləri Soçidə Suriya məsələsini müzakirə ediblər

وفدان روسي وتركي يبحثان الأزمة السورية في سوتشي

موسكو، 16 فبراير / شباط، (أذرتاج)

عقد الاجتماع بين الوفدين الروسي والتركي في سوتشي الروسية. افادت وكالة اذرتاج انه شارك في الاجتماع المبعوث الخاص للرئيس الروسي إلى سوريا ألكسندر لافرنتييف ومسؤول ملف سوريا في وزارة الخارجية التركية سلجوق أونال والوفود المرافقة لهما.

يذكر ان المبعوث الخاص للرئيس الروسي ألكسندر لافرنتييف أجرى محادثات في سوتشي مع مساعد وزير الخارجية الإيراني علي أصغر حاجي أيضا.